



在南アフリカ共和国日本国大使館  
Embassy of Japan in South Africa

【タイトル】新型コロナウイルス情報(南ア日本商工会議所及び南ア日本人会などによるチャーター機手配に関するお知らせ)

【ポイント】

- 今般、南ア日本商工会議所(以下 CCIJ)及び南ア日本人会を中心に南ア発日本行のチャーター便(民間航空会社の臨時便)を手配するにあたって、会員のみならず会員以外の方についても同様に搭乗希望の有無を募集することとなりました。(今後、費用等含めた条件等が判明次第、CCIJ 及び日本人会事務所から別途連絡があります)
- つきましては、下記ご案内をご参照いただき、CCIJ([saccij@gmail.com](mailto:saccij@gmail.com))まで回答いただきますようお願いいたします。(4月13日(月)正午締め切り)
  - \*既に回答している場合には、改めて回答する必要はありません。
  - \*西ケープ州在留の皆様におかれては、別途在ケープタウン領事事務所から連絡を行います。
- 南アを出国して日本に入国を予定される方は、旅券の有効期間、旅券外国人配偶者の方のビザの件については、当館(西ケープ州在住の方は在ケープタウン領事事務所)にご相談ください。
- 事態は刻々と変化しますので、最新情報の入手に努めてください。

---

【本文】南ア日本商工会議所からの案内

チャーター便運航に関するご連絡

2020年4月11日

南ア日本商工会議所、南ア日本人会

南ア日本商工会議所(CCIJ)及び南ア日本人会において、4月5日(日)～4月7日(火)にかけて実施したアンケートの結果及びロックダウンが4月末まで延長になることを踏まえ、ヨハネスブルグとケープタウン等から東京(成田)へのチャーター便を手配する運びとなりました。アンケート結果の概要をご紹介しますとともに、それを踏まえたフライト情報、申込方法等につき、以下のとおり、お知らせします。

運航予定日については、航空会社との契約条件や当局の許認可にかかる日数を踏まえ、4月22日(水)か23日(木)を目途に想定しています。9日の大統領発表によりロックダウンが4月末まで延長され、国際線の運航再開も影響を受けております。着実に日本に帰国するためのオプションとしてご検討下さい。



## 在南アフリカ共和国日本国大使館 Embassy of Japan in South Africa

また、運航費用については、搭乗される方の人数により個々人が負担する金額が大きく変わります。搭乗者が多ければ多いほど一人当たり費用は低くなります。

### 1. アンケート結果の概要

回答総数 592人（注：2歳未満、南ア以外在住者を除く。）

※ 南ア当局は、ロックダウン措置期間中、近隣諸国を含む他国から南アへの入国は認められないとしており、近隣諸国から南アに入国してのチャーター便搭乗は現時点で不可能。事前に入国済みの方は問題ない。

- |  |      |
|--|------|
| 「1. 無条件に可及的速やかに。」                            | 57人  |
| 「2. 運賃次第で可及的速やかに。」                           | 54人  |
| 「3. 現時点では希望しないが、今後状況が悪化する場合、<br>無条件で利用したい。」  | 311人 |
| 「4. 現時点では希望しないが、今後状況が悪化する場合、<br>運賃次第で利用したい。」 | 113人 |
| 「5. 希望しない。」                                  | 57人  |

### 2. フライト情報(予定)

アンケート結果を踏まえ、在南アフリカ日本大使館を交えて各航空会社、旅行代理店(注：HIS社)と調整した結果、下記の条件にてチャーター便への搭乗をご案内することといたします。

(1) 運航予定日：4月22日(水)か23日(木)発 目途

ケープタウン及びダーバン→ ヨハネスブルグ

→ 経由地(注：レベル3の国は可能な限り経由しない方針で調整中)

→ 成田(想定)

※フライト経路の順番及び経由地については航空会社及び南ア当局と調整中

(2) 運航会社： 南アフリカ航空

(3) 運航機体： A340-600 又は A340-300。最大乗客数317人

費用については、チャーター便という性質上、チャーター料金に諸経費を加えた総額を人数割りする形となり、搭乗申込人数によって異なってくることをあらかじめご了承ください。一人当たり費用が過剰となることを避けるため、申込人数が最小催行人数の57人に満たない場合は、今回のチャーター便の契約は実施いたしません。

今回の募集にあたっては、アンケート結果において「1. 」と回答された人数である「最小催行人数」57人に基づく一人当たり費用を最大額とし、目安として、100人、200人、300人が搭乗した場合の一人あたり費用をそれぞれ提示いたします。



なお、当日は集合地点(調整中)から空港までのバスを手配する予定であり、この費用は飛行機代とは別に加算されます。この他現時点で判明していない追加費用が発生する可能性もありますことご留意ください。

本件は、前回アンケートへの回答内容に関わらず、申し込みいただけます。なお、申込人数が機体の最大乗客数(317人)を超過した場合は、先着順とします。

【搭乗者数300人の場合の一人当たり費用】

ヨハネスブルグ発 1,720 米ドル

ケープタウン/ダーバン発上記に数百~1千米ドル前後を加えた金額

※ ケープタウンとダーバンからの出発にかかる費用のうち一部を両地点からの搭乗者に  
乗せさせていただきます。金額は搭乗人数次第となります。以下同様。

【搭乗者数200人の場合の一人当たり費用】

ヨハネスブルグ発 2,570 米ドル

ケープタウン/ダーバン発上記に数百~1千米ドル前後を加えた金額

【搭乗者数100人の場合の一人当たり費用】

ヨハネスブルグ発 5,000 米ドル

ケープタウン/ダーバン発上記に数百~1千米ドル前後を加えた金額

【最小催行人数(57人)に基づく一人当たり費用】

ヨハネスブルグ発 8,770 米ドル

ケープタウン/ダーバン発上記に数百~1千米ドル前後を加えた金額

(注:2歳未満の幼児は、親と同じ座席を利用する場合は無料。チェックイン可能な荷物の個数・重量は、確定次第連絡します。)

### 3. 申込方法について

(注意事項)

今回が正式な搭乗予約の募集となります。旅行会社及び航空会社との契約手続上、申込締切(4月13日(月)正午)後のキャンセルには応じられません。合計乗客数次第で負担額が変動する状況において、ご決断を強いる形となり申し訳ございませんがご了承の程よろしくお願い申し上げます。



## 在南アフリカ共和国日本国大使館 Embassy of Japan in South Africa

CCIJとしては、確実を期するため個人ではなく「各社ごとに」申込を確認することとします。これに加え、日本人会(重複者を除く)、ダーバン会(CCIJ加盟企業以外はトヨタ様とりまとめ)、ケープ滞在者(在ケープタウン領事事務所とりまとめ)についても、同時並行で申込の確認を行う予定です。企業・組織に属していない個人の方については、個人としてお申込みください。

### < 申込手続 >

添付エクセルファイル「[Passenger List \(from South Africa to Japan\)](#)」に搭乗者全員の情報を記載し、[誓約書](#)にも必要事項を記載の上、以下のアドレスに送付してください。未成年の[誓約書](#)については保護者の代筆をお願いします。

【返信期限】:4月13日(月)正午

宛先: CCIJ事務局 ([saccij@gmail.com](mailto:saccij@gmail.com))

申込に当たっては、CC:に以下のメンバーも入れてください。

南ア日本商工会議所 事務局 石原、蓑和、菅野

・メールアドレス [yoshiaki-ishihara@jetro.go.jp](mailto:yoshiaki-ishihara@jetro.go.jp)

[maresuke\\_minowa@jetro.go.jp](mailto:maresuke_minowa@jetro.go.jp)

[masafumi\\_sugano@jetro.go.jp](mailto:masafumi_sugano@jetro.go.jp)

### 【記入時の留意事項】

1. [Passenger List](#) は南ア当局との関係上、記入例に従い英語での記入をお願いします。
2. お名前のスペルはパスポートに記載されているものと完全に一致するよう記載下さい。
3. 生年月日及びパスポート有効期限の欄には「DD/MM/YYYY」の順番で記載下さい。  
例) 2025年4月10日の場合→ 10/04/2025
4. 妊娠されている方、未成年の方、乳幼児の方(2歳以下のお子様)、車椅子の利用等特別な介助が必要な方は必ずその旨を「Remarks」の欄に記載ください。

### 【送信時の留意事項】

5. ダーバン会とCCIJの両方へ加盟されている企業におかれては、CCIJ側にご回答ください。

### 4. 当日に向けた注意事項

申込締切り後、料金が確定した後に支払い請求をさせていただきます(ドル建て、クレジットカード決済のみ。申し込み確定後決裁サイトをご連絡します。)。搭乗前の前払いになりますことご了承ください。なお全員の支払いが完了しないと飛行機の予約ができないため迅速な支払いをお願いします。

今回は緊急のチャーター機となりますので、事前座席指定、食事等のリクエストができないことご了承ください。



## 在南アフリカ共和国日本国大使館 Embassy of Japan in South Africa

パスポートの有効期限を事前にご確認ください。また、外国籍の方でビザ申請等が必要となる場合は、早急に在南アフリカ日本大使館または在ケープタウン領事事務所にご連絡ください。

フライト当日の空港までの移動については、地域ごとに指定の集合場所に集まっていた上で、別途手配するバスにご乗車いただいて空港まで送迎する形を想定しております。その際に、体温測定等の感染対策も実施予定であり、場合によっては搭乗をお断りする可能性もあります。

他国の退避事例によれば、南アでの空港での検疫、出国手続きに長時間(6時間)を要したとの情報があります。搭乗までに長時間要する場合も想定し、各自、飲食料の準備をお願いします。

日本到着時には、空港の検疫所において、質問票の記入、体温の測定、症状の確認などが求められます。また、入国の翌日から起算して14日間は、ご自宅やご自身で確保された宿泊施設等で不要不急の外出を避け、待機することが要請されます。自宅等への移動は公共交通機関(鉄道、バス、タクシー、航空機(国内線)等)を使用せずに移動できることが条件となりますので、事前にご家族やお勤めの会社等による送迎、ご自身でレンタカーを手配するなどの移動手段の確保を行ってください。上記につき、詳しくは外務省「海外安全情報(<https://www.anzen.mofa.go.jp/>)」にて最新の情報を入手してください。経由地によっては、PCR検査が必要となる場合もあります。

### 【問合せ先・各種連絡先】

- ・チャーター機の申し込みに関する問い合わせ先  
ジェトロヨハネスブルク事務所 (担当:石原、菅野、菘和)  
Mail:(必ず3名にメールを入れてください。)  
[Yoshiaki Ishihara@jetro.go.jp](mailto:Yoshiaki.Ishihara@jetro.go.jp)  
[Maresuke Minowa@jetro.go.jp](mailto:Maresuke.Minowa@jetro.go.jp)  
[Masafumi Sugano@jetro.go.jp](mailto:Masafumi.Sugano@jetro.go.jp)
- ・支払い、発券に関するお問い合わせ先  
HISヨハネスブルク支店  
Mail: [info.jnb@his-world.com](mailto:info.jnb@his-world.com)
- ・日本への出入国手続き、検疫等に対する問い合わせ先  
在南アフリカ日本大使館 領事部  
Mail: [consul@pr.mofa.go.jp](mailto:consul@pr.mofa.go.jp)



**在南アフリカ共和国日本国大使館**  
Embassy of Japan in South Africa

(※)なるべくメールでのお問合せにご協力ください。

---

参考:これから海外から日本へ来られる方へ、これから海外へ行かれる方へ(厚労省)

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431\\_00098.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00098.html)

参考:外務省海外安全 HP

<https://www.anzen.mofa.go.jp/>

参考:当館 HP 新型コロナウイルス関連情報

[https://www.za.emb-japan.go.jp/itprtop\\_ja/index.html](https://www.za.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)

●当館フェイスブック: <https://www.facebook.com/JAPANinSA/>

●当館インスタグラム:

<https://www.instagram.com/embassyofjapaninsouthafrica/>

●当館ツイッター: [https://twitter.com/JP\\_emb\\_inSA](https://twitter.com/JP_emb_inSA)

※「たびレジ」簡易登録をされた方でメールの配信を停止したい方は、以下の URL から停止手続きをお願いいたします。

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/simple/delete>